

## FICHE SIGNALÉTIQUE

### SECTION 1: IDENTIFICATION DU PRODUIT CHIMIQUE ET DE LA SOCIÉTÉ

**Identificateur du produit** : **Plastique à vaporiser ACRA-SEAL**

**Usage du produit** : Obturant.

**Famille chimique** : Mélange.

**No. de pièce du fabricant** : M406C

**Nom et adresse du fournisseur/distributeur:**

**Radiator Specialty Co., of Canada**

1711 Aimco Blvd.  
Mississauga, ON, Canada  
L4W 1H7

**Nom et adresse du fabricant:**

Consulter le fournisseur

**No de téléphone d'information**

: (905) 625-9117 (lundi à vendredi, 8:00 à 16:00 Hres)

**No. de téléphone en cas d'urgence**

: 613-996-6666 (CANUTEC)

### SECTION 2. IDENTIFICATION DES DANGERS

**Classification** : Renseignements SIMDUT: Ce produit est un produit contrôlé selon le SIMDUT. Il respecte un ou des critères de classification d'un produit contrôlé tel qu'il est indiqué dans la partie IV du Règlement sur les produits contrôlés (RPC). Classification pour SIMDUT:  
Catégorie A (Contenants sous pression);  
Catégorie B5 (Aérosols Inflammables);  
Catégorie D2A (Matières causant d'autres effets toxiques, matières très toxiques);  
Catégorie D2B (Matières ayant d'autres effets toxiques ou chroniques).

Étiquetage: Les phrases recommandées sur l'étiquette du fournisseur se retrouvent dans la Section 15. Symboles SIMDUT exigés sur l'étiquette du fournisseur :



**Aperçu des urgences** : Liquide clair contenu dans un contenant aérosol pressurisé. Odeur de cétone. ATTENTION! Aérosol inflammable. Contenu sous pression. Le conteneur peut exploser en cas de chauffage. Nocif en cas d'inhalation. Risque de causer l'irritation des yeux, de la peau et de la voie respiratoire. Risque de causer la dépression du système nerveux central. Risque d'être un danger à l'aspiration. Contient une matière qui peut être tératogène. Des lésions au foie et aux reins peuvent se produire.

### **EFFETS ÉVENTUELS POUR LA SANTÉ :**

#### **Symptômes d'exposition de courte durée (aiguë)**

**Inhalation** : L'inhalation risque de causer une irritation respiratoire et la dépression du système nerveux central. Les symptômes peuvent inclure douleur, maux de tête, nausée, vomissement, somnolence, étourdissements et autres effets sur le système nerveux central. En concentrations extrêmement élevées, le produit peut agir comme un asphyxiant et causer une respiration et un pouls plus rapide, la fatigue et l'inconscience.

**Peau** : Risque de causer une irritation de la peau de légère à modérée. Si le produit est vaporisé directement sur la peau, on peut ressentir les symptômes d'engelures incluant l'engourdissement, une sensation de piqûre et des démangeaisons. Risque d'être absorbé par la peau, produisant des symptômes semblables à l'ingestion ou l'inhalation.

**Yeux** : Risque de causer une irritation de modérée à grave. Si le produit est vaporisé directement dans les yeux, cela risque de causer la gelure de l'oeil.

**Ingestion** : N'est pas sensé être une voie d'exposition en conditions normales d'utilisation. L'ingestion de grandes quantités risque de causer la nausée, le vomissement, la diarrhée ainsi que la dépression du système nerveux central. L'aspiration dans les poumons durant l'ingestion ou suivant le vomissement risque de causer une pneumonie chimique, qui peut être mortelle.

**Effets nocifs chroniques éventuels**

: Le contact prolongé avec la peau risque de causer la dermatite (éruption) caractérisé par une peau rouge, sèche et qui démange. La surexposition continue risque de causer des effets nocifs pour le foie et les reins.

**Statut de cancérigène**

: Consulter la Section 11 « Renseignements toxicologiques ».

**Autres dangers importants**

: Peut causer des malformations congénitales. Consulter la Section 11 « Renseignements toxicologiques ».

**Effets potentiels sur l'environnement**

: Consulter la Section 12 « Renseignements écologiques ».

**SECTION 3: COMPOSITION/INFORMATIONS SUR LES COMPOSANTS**

<u>Composants</u>	<u>No CAS</u>	<u>% (poids)</u>
Acétone	67-64-1	10,00 – 30,00
Toluène	108-88-3	10,00 – 30,00
Propane	74-98-6	10,00 – 30,00
Acétate de l'éther monométhyle du propylène glycol	108-65-6	7,00 – 13,00
Isobutane	75-28-5	5,00 – 10,00
Éther monométhyle de propylène glycol	107-98-2	1,00 – 5,00
Diacétone alcool	123-42-2	1,00 – 5,00
Acétate de n-butyle	123-86-4	1,00 – 5,00

**SECTION 4: PREMIERS SECOURS****Inhalation**

: Transporter immédiatement la personne à l'air frais. En cas d'arrêt respiratoire, donner la respiration artificielle. Si la respiration est difficile, seul le personnel médical est autorisé à donner de l'oxygène. Si les symptômes persistent, consulter un médecin.

**Contact avec la peau**

: Enlever immédiatement les vêtements contaminés. Bien nettoyer la région affectée avec de l'eau savonneuse pendant au moins 15 minutes. Si l'irritation persiste, demander rapidement des soins médicaux.

**Contact avec les yeux**

: Rincer immédiatement les yeux avec beaucoup d'eau pendant au moins 15 minutes. Consulter immédiatement un médecin.

**Ingestion**

: Consulter immédiatement un médecin. Ne pas provoquer le vomissement. Ne jamais rien faire avaler à une personne inconsciente. Si le vomissement survient spontanément, garder la tête de la victime plus basse et vers l'avant afin de réduire le risque d'aspiration.

**Notes au médecin**

: Traiter de façon symptomatique. Ce produit est un dépresseur du SNC.

**SECTION 5. MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE****Dangers d'incendie/conditions d'inflammabilité**

: Aérosol inflammable. S'enflamme si exposé à la chaleur, aux flammes ou à d'autres sources d'ignition. Les vapeurs sont plus lourdes que l'air et s'accumuleront dans les endroits fermés et plus bas. La vapeur risque de se déplacer sur une longue distance jusqu'à une source d'inflammation et de causer un retour de flamme. Les contenants vides contiennent des résidus (liquide et/ou vapeur) et peuvent être dangereux. Les contenants fermés sous pression risquent d'exploser en cas d'exposition à la chaleur excessive durant une longue période de temps.

**Propriétés comburantes**

: Aucun à notre connaissance.

**Données d'explosibilité: Sensibilité aux chocs / décharges électrostatiques**

: N'est pas sensé être sensible aux impacts. Risque d'être sensible aux décharges électrostatiques.

**Moyen d'extinction approprié**

: Agent chimique en poudre, mousse, dioxyde de carbone et eau pulvérisée.

**Marche à suivre/équipement spécial pour combattre les incendies**

: Les pompiers devraient porter un équipement de protection approprié et un appareil respiratoire autonome muni d'un élément facial complet à pression positive. Déplacer les contenants des lieux d'incendie s'il n'y a pas de danger. Protégez le personnel contre l'évacuation ou la rupture des contenants. L'eau pulvérisée peut être utile pour refroidir l'équipement exposé à la chaleur et aux flammes.

**Produits de combustion dangereux**

- : Oxydes de carbone; Hydrocarbures; Aldéhydes; acide acétique; vapeurs et fumées irritantes.

**SECTION 6: MESURES À PRENDRE EN CAS DE DISPERSION ACCIDENTELLE**

- Précautions individuelles** : Toutes les personnes qui traitent avec le nettoyage doivent porter un équipement de protection individuelle approprié. Tenir tous les autres employés en amont du vent et à l'écart du déversement/rejet. Restreindre l'accès aux lieux jusqu'à ce que le nettoyage soit terminé. Voir mesures de protection sous chapitre 7 et 8.

**Précautions pour la protection de l'environnement**

- : S'assurer que le produit déversé s'infiltré dans les drains, les égouts, les étendues d'eau ou les espaces fermés.

**Nettoyage des déversements**

- : Ventiler le secteur du déversement. Enlever toute source d'ignition. Utiliser uniquement des outils et de l'équipement antiéclaboussures durant le processus de nettoyage. Contenir et absorber le liquide déversé avec une matière inerte non combustible (ex: du sable), ensuite placer la matière contaminée dans un contenant pour élimination ultérieure (voir Section 13). Aviser les autorités compétentes tel qu'exigé.

**Matières interdites**

- : Ne pas utiliser d'absorbants combustibles comme la sciure.

**SECTION 7: MANIPULATION ET STOCKAGE**

- Manutention sécuritaire** : Utiliser dans un endroit bien ventilé. Porter l'équipement de protection adéquat durant la manutention. Ne pas respirer les vapeurs ou le brouillard de pulvérisation. Éviter le contact avec la peau, les yeux et les vêtements. Tenir à l'écart de la chaleur, des étincelles et des flammes nues. Éviter le contact avec les matières incompatibles. Ne pas percer ou incinérer. Laver soigneusement après manipulation. Toujours remettre le capuchon après l'utilisation.

**Exigences en matière d'entreposage**

- : Entreposer dans un endroit frais, sec et bien ventilé. Éviter une exposition directe au soleil. Inspecter régulièrement les contenants pour vérifier s'ils sont endommagés ou s'ils fuient. Interdiction de fumer dans le secteur.

**Substances incompatibles**

- : Oxydants forts; Agents réducteurs; Acides; Bases; Métaux alcalins; Composés halogénés .

**Matériaux d'emballage spéciaux**

- : Toujours garder dans des contenants fabriqués du même matériau que le contenant du fournisseur.

**SECTION 8: CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE****Limites d'exposition**

<u>Ingrédients</u>	<u>ACGIH TLV</u>		<u>OSHA PEL</u>	
	<u>TWA</u>	<u>STEL</u>	<u>PEL</u>	<u>STEL</u>
Acétone	250 ppm	500 ppm	1000 ppm (2400 mg/m <sup>3</sup> )	P/D
Toluène	20 ppm	P/D	200 ppm	300 ppm (Plafond)
Propane	P/D	P/D	1000 ppm (1800 mg/m <sup>3</sup> )	P/D
Acétate de l'éther monométhylrique du propylène glycol	50 ppm (AIHA WEEL)	P/D	P/D	P/D
Isobutane	1000 ppm (comme 'Butane, tous les isomères')	P/D	P/D	P/D
Éther monométhylrique de propylène glycol	50 ppm	100 ppm	P/D	P/D
Diacétone alcool	50 ppm	P/D	50 ppm (240 mg/m <sup>3</sup> )	P/D
Acétate de n-butyle	150 ppm	200 ppm	150 ppm (710 mg/m <sup>3</sup> )	P/D

**Ventilation et mesures d'ingénierie**

: Utiliser une ventilation générale ou à la source pour maintenir les concentrations dans l'air sous les limites d'exposition recommandées.

**Protection respiratoire**

: Si la limite d'exposition TLV est dépassé, un respirateur homologué NIOSH/MSHA est conseillé. Obtenir l'avis de votre fournisseur de protection respiratoire.

**Protection de la peau**

: Des gants imperméables doivent être portés quand on utilise ce produit. Obtenir les conseils des fournisseurs de gants. Selon les conditions d'utilisation, un tablier imperméable devrait être porté.

**Protection des yeux/du visage**

: Des lunettes à coques antiéclaboussures sont recommandées. Un écran facial complet peut également être nécessaire.

**Autre équipement de protection**

: Un poste de douche oculaire et une douche d'urgence devront être à proximité du secteur de travail.

**Considérations générales d'hygiène**

: Éviter de respirer les vapeurs ou le brouillard. Éviter le contact avec la peau, les yeux et les vêtements. À manipuler conformément aux bonnes pratiques d'hygiène industrielle et aux consignes de sécurité. Laver les vêtements contaminés avant réutilisation. Bien se laver les mains après avoir utilisé ce produit et avant de manger, boire ou fumer.

**SECTION 9. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES**

<b>État physique</b>	: Aérosol liquide.	<b>Apparence</b>	: Liquide clair.
<b>Odeur</b>	: Odeur de cétone.	<b>Seuil olfactif</b>	: P/D
<b>pH</b>	: P/D		
<b>Point d'ébullition</b>	: 57-168°C (135-334°F) (concentré)	<b>Densité relative</b>	: 0,87-0,91 (liquide); 0,73-0,77 (aérosol)
<b>Point de fusion/de gel</b>	: P/D	<b>Coefficient de répartition eau/huile</b>	: P/D
<b>Pression de vapeur (mmHg @ 20° C/68° F)</b>	: 55 - 65 psig	<b>Solubilité dans l'eau</b>	: P/D
<b>Densité de vapeur (Air = 1)</b>	: > 1	<b>Taux d'évaporation (acétate n-butyle = 1)</b>	: > 1,0
<b>Composés organiques volatils (COV)</b>	: P/D	<b>Matières volatiles (% en poids)</b>	: 90 - 91%
<b>Point d'éclair</b>	: > -18°C (> -4°F)	<b>Température d'auto-inflammation</b>	: P/D
<b>Point d'éclair, méthode</b>	: TCC	<b>Limite supérieure d'inflammabilité (% en vol.)</b>	: 15,1
<b>Limite inférieure d'inflammabilité (% en vol.)</b>	: 1,0	<b>Retour de flamme observé</b>	: P/D
<b>Distance de projection de la flamme</b>	: > 45 cm	<b>Viscosité</b>	: P/D
<b>Pression absolue du contenant</b>	: P/D		
<b>Renseignement générique</b>	: Aucun renseignements supplémentaires.		

**SECTION 10. STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ**

<b>Stabilité/Réactivité</b>	: Stable dans les conditions recommandées et prescrites de manutention et d'entreposage. Risque de produire des peroxydes explosifs durant une exposition continue à l'air et à la chaleur. L'exposition au soleil accélère la décomposition.
<b>Polymérisation dangereuse</b>	: Une polymérisation dangereuse ne se produit pas.
<b>Conditions à éviter</b>	: Éviter la chaleur et les flammes nues. Éviter une exposition directe au soleil. Ne pas utiliser dans des zones sans ventilation adéquate.
<b>Substances à éviter et incompatibilité</b>	: Acides; Bases; Oxydants; Métaux alcalins; Agents réducteurs; Composés halogénés .
<b>Produits de décomposition dangereux</b>	: Aucun connu, se référer aux produits de combustion dangereux à la Section 5.

**SECTION 11: INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES**

- Organes cibles** : Yeux, peau, système respiratoire, système digestif, système nerveux central.
- Voies d'exposition** : *Inhalation*: OUI *Absorption cutanée*: OUI *Peau & Yeux*: OUI *Ingestion*: OUI

**Propriétés irritantes du produit**

- : Risque de causer une irritation de la peau de légère à modérée. Irritant modéré à grave pour l'oeil.

**Données toxicologiques**

- : Il n'existe aucune donnée pour le produit lui-même, uniquement pour les ingrédients. Voir les données ci-dessous pour la toxicité aiguë.

<u>Composants</u>	<u>CL<sub>50</sub> (4hr)</u> <u>inh, rat</u>	<u>DL<sub>50</sub></u>	
		<u>(Orale, rat)</u>	<u>(cutané, lapin)</u>
Acétone	30 000 ppm (71 mg/L) (vapeur)	5800 mg/kg	> 15 800 mg/kg
Toluène	7585 ppm (28,1 mg/L) (vapeur)	5580 mg/kg	12 125 mg/kg
Propane	P/D	S/O (gaz)	S/O (gaz)
Acétate de l'éther monométhyle du propylène glycol	> 5320 ppm (28,7 mg/L) (vapeur)	8532 mg/kg	> 19 200 mg/kg
Isobutane	368 000 ppm (souris)	S/O (gaz)	S/O (gaz)
Éther monométhyle de propylène glycol	15 000 ppm (55,3 mg/L) (vapeur)	4016 mg/kg	> 2000 mg/kg (Aucune mortalité)
Diacétone alcool	> 1860 ppm (8,84 mg/L) (Aucune mortalité)	2738 - 3290 mg/kg	12 648 - 14 415 mg/kg
Acétate de n-butyle	> 6867 ppm (vapeur) 1802 mg/m <sup>3</sup> (aérosol)	10 700 mg/kg	> 5000 mg/kg

- Statut de cancérogène** : Aucun des composants sont inscrits comme étant cancérogènes par ACGIH, IARC, OSHA ou NTP.

- Effets sur la reproduction** : N'est pas sensé avoir d'autres effets sur la reproduction.

- Térogénicité** : Contient du toluène. Le toluène peut causer des effets fetotoxiques à des dose qui ne sont pas toxiques pour la mère, selon des données animales. Ce produit contient de l'Acétate d'éther monométhyle du propylène glycol (PGMMEA). Le PGMMEA commercial peut contenir des petites quantités de bêta-isomère. Le beta-PGMMEA peut causer des effets térogènes tel qu'identifié par des études animales. Le risque potentiel pour que ces effets sur le développement se produisent pour le PGMMEA commercial est cependant considéré comme bas. Le niveau de bêta-PGMMEA dans ce produit est inconnu.

- Mutagénicité** : N'est pas sensé être mutagène chez les humains.

- Épidémiologie** : Aucun connu ou rapporté par le fabricant.

- Sensibilisation à la matière** : N'est pas sensé être un sensibilisateur respiratoire ou cutané.

- Substances synergiques** : Aucun connu ou rapporté par le fabricant.

- Autres dangers importants** : La dépression du SNC risque de se produire suivant des expositions à l'extrême.

**Maladies aggravées par une surexposition**

- : Aucun connu ou rapporté par le fabricant.

**SECTION 12: INFORMATIONS ÉCOLOGIQUES**

- Écotoxicité** : Il n'existe pas d'information disponible pour le produit lui-même. Le produit ne doit pas s'infiltrer dans les drains ou les cours d'eau, ou être déposé là où cela pourrait affecter les eaux de surface ou souterraines.

Voir les tableaux suivants pour les données écotoxiques pour chaque ingrédient.

**Données Écotoxicité:**

<u>Composants</u>	<u>No CAS</u>	<b>Toxicité pour les poissons</b>		
		<b>CL50 / 96h</b>	<b>NOEL / 21 jour</b>	<b>Facteur M</b>
Acétone	67-64-1	6210 mg/L (Vairon à grosse tête)	P/D	Aucun(e).
Toluène	108-88-3	5,4 mg/L (saumon rose)	1,4 - 4 mg/L	Aucun(e).
Propane	74-98-6	S/O	S/O	S/O
Acétate de l'éther monométhyle du propylène glycol	108-65-6	161 mg/L (Vairon à grosse tête)	P/D	Aucun(e).
Isobutane	75-28-5	S/O	S/O	S/O
Éther monométhyle de propylène glycol	107-98-2	20 800 mg/L (Vairon à grosse tête)	> 1000 mg/L (estimé)	Aucun(e).
Diacétone alcool	123-42-2	> 100 mg/L (japonais ricefish)	P/D	Aucun(e).
Acétate de n-butyle	123-86-4	18 mg/L (Vairon à grosse tête)	P/D	Aucun(e).

<u>Composants</u>	<u>No CAS</u>	<b>Toxicité pour les daphnias</b>		
		<b>CE50 / 48h</b>	<b>NOEL / 21 jours</b>	<b>Facteur M</b>
Acétone	67-64-1	15 800 mg/L (daphnie magna)	1660 mg/L	Aucun(e).
Toluène	108-88-3	3,78 mg/L (daphnie magna)	0,53 - 1 mg/L	Aucun(e).
Propane	74-98-6	S/O	S/O	S/O
Acétate de l'éther monométhyle du propylène glycol	108-65-6	408 mg/L (daphnie magna)	≥ 100 mg/L	Aucun(e).
Isobutane	75-28-5	S/O	S/O	S/O
Éther monométhyle de propylène glycol	107-98-2	23 300 mg/L (daphnie magna)	210 mg/L (estimé)	Aucun(e).
Diacétone alcool	123-42-2	> 1000 mg/L (daphnie magna)	> 100 mg/L	Aucun(e).
Acétate de n-butyle	123-86-4	44 mg/L (daphnie magna)	23 mg/L (Références croisées)	Aucun(e).

<u>Composants</u>	<u>No CAS</u>	<b>Toxicité pour les algues</b>		
		<b>EC50 / 96h or 72h</b>	<b>NOEC / 96h or 72h</b>	<b>Facteur M</b>
Acétone	67-64-1	7000 mg/L/96hr (algues vertes)	P/D	Aucun(e).
Toluène	108-88-3	P/D	10 mg/L/72hr (algues vertes)	Aucun(e).
Propane	74-98-6	S/O	S/O	S/O
Acétate de l'éther monométhyle du propylène glycol	108-65-6	> 1000 mg/L/72hr (algues vertes)	≥ 1000 mg/L/72hr	Aucun(e).
Isobutane	75-28-5	S/O	S/O	S/O
Éther monométhyle de propylène glycol	107-98-2	> 1000 mg/L/96hr (algues vertes)	160 mg/L/96hr (estimé)	Aucun(e).
Diacétone alcool	123-42-2	> 1000 mg/L/72hr (algues vertes)	> 1000 mg/L/72hr	Aucun(e).
Acétate de n-butyle	123-86-4	675 mg/L/72hr (algues vertes)	200 mg/L/72hr	Aucun(e).

**Mobilité**

: Il n'existe pas d'information disponible pour le produit lui-même.

**Persistance** : Il n'existe pas d'information disponible pour le produit lui-même.  
Les ingrédients suivants sont considérés comme étant facilement dégradables: Acétone; Toluène; Acétate de l'éther monométhyle du propylène glycol; Éther méthyle de propylène glycol ; Diacétone-alcool; Acétate de n-butyle.

**Potentiel de bioaccumulation**

: Il n'existe pas d'information disponible pour le produit lui-même. Voir les données suivantes pour renseignements sur les ingrédients.

<u>Composants</u>	<u>Coefficient de partage n-octanol/eau (log Kow)</u>	<u>Facteur de bioconcentration (FBC)</u>
Acétone (CAS 67-64-1)	0,24	0,65 (Poisson)
Toluène (CAS 108-88-3)	2,65	90
Acétate de l'éther monométhyle du propylène glycol (CAS 108-65-6)	0,36	P/D
Isobutane (CAS 75-28-5)	2,76 (calculé)	27 (estimé)
Éther monométhyle de propylène glycol (CAS 107-98-2)	- 0,49 (estimé)	3,2 (calculé)
Diacétone alcool (CAS 123-42-2)	- 0,098	0,5
Acétate de n-butyle (CAS 123-86-4)	2,3	15,3 (estimé)

**Effets nocifs divers sur l'environnement**

: Aucun autre effet négatif pour l'environnement (comme par exemple, l'appauvrissement de l'ozone, le potentiel de la création d'ozone photochimique, les perturbations endocriniennes, le potentiel d'un réchauffement global) sont prévus de cette composante.


**SECTION 13: CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION****Manipulation en vue de l'élimination**

: Manipuler les déchets conformément aux recommandations indiquées dans la section 7. Ne pas perforer ou incinérer les contenants.

**Méthodes d'élimination**

: Éliminer conformément aux lois sur les déchets dangereux locales, provinciales et fédérales.

**SECTION 14: INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT**

Information sur la réglementation	Numéro ONU	Nom d'expédition	Classe	Groupe d'emballage	Étiquette
Canada (TMD)	UN1950	AÉROSOLS	2.1	Aucun(e)	
<b>Canada (TMD)</b> Renseignements supplémentaires	Peut être expédié comme QUANTITÉ LIMITÉE lorsque transporté dans des contenants de moins de 1,0 Litre dans des emballages n'excédant pas la masse brute de 30 kg. Se référer à l'article 1.17 du Règlement sur le Transport des Marchandises Dangereuses, en Langage Clair, pour plus de détails sur cette exemption.				

**SECTION 15: INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES****Étiquetage:**

Attention! Aérosol inflammable. Contenu sous pression. Le conteneur peut exploser en cas de chauffage. Nocif en cas d'inhalation. Peut irriter les voies respiratoires. Risque de causer une irritation cutanée. Risque de causer l'irritation de l'oeil. Peut causer le mal de tête, la nausée, le vertige et les autres symptômes de dépression du système nerveux central. Risque d'être un danger à l'aspiration. Peut entrer dans les poumons et causer des lésions. Contient une matière qui peut être tératogène. Des lésions au foie et aux reins peuvent se produire.

Précautions: Utiliser dans un endroit bien ventilé. Porter l'équipement de protection adéquat durant la manutention. Éviter de respirer les vapeurs ou le brouillard. Éviter le contact avec la peau, les yeux et les vêtements. Tenir à l'écart de la chaleur, des étincelles et des flammes nues. Ne pas percer, incinérer ou exposer à la chaleur même lorsque vide. Utiliser des outils anti-étincelles. Éviter le contact avec les matières incompatibles. Laver soigneusement après manipulation. Entreposer dans un endroit frais, sec et bien aéré, loin de toute source de chaleur, d'étincelles et de la lumière.

PREMIERS SOINS: En cas d'inhalation, déplacer la personne à l'air frais. Si la respiration est difficile, seul le personnel médical est autorisé à donner de l'oxygène. En cas d'arrêt respiratoire, pratiquer la respiration artificielle. Si les symptômes persistent, consulter un médecin. En cas de contact cutané, retirer les vêtements contaminés immédiatement et laver à fond avec de l'eau et du savon pendant au moins 15 minutes. Si l'irritation persiste, demander rapidement des soins médicaux. En cas de contact oculaire, rincer sous l'eau courante pendant au moins 15 minutes. Consulter immédiatement un médecin. Si ingéré, ne pas faire vomir. Ne jamais rien faire avaler à une personne inconsciente. Consulter immédiatement un médecin.

Pour plus de renseignements, consulter la fiche signalétique.

#### **Renseignements Canadien:**

Renseignements Loi canadienne sur la protection de l'environnement (CEPA): Tous les ingrédients énumérés apparaissent sur la Liste intérieure des substances (DSL).

Renseignements SIMDUT: Se référer à la Section 2 pour la classification SIMDUT de ce produit.

***Ce produit a été classé selon les critères de risque du RPC et la FDS contient toutes les informations exigées par le RPC.***

#### **Renseignement fédéral É.-U.:**

TSCA: Tous les ingrédients énumérés apparaissent sur le registre Toxic Substances Control Act (TSCA).


### **SECTION 16: AUTRES INFORMATIONS**

#### **Légende**

: ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists  
AIHA: American Industrial Hygiene Association  
CAS: Chemical Abstract Services  
SNC: Système nerveux central  
HSDB: Hazardous Substances Data Bank  
CIRC: Centre international de recherche sur le cancer  
Inh: Inhalation  
CL: Concentration létale  
DL: Dose létale  
S/O: Sans objet  
P/D: Pas disponible  
NIOSH: National Institute of Occupational Safety and Health  
NOEC: Concentration sans effet observé  
NTP: National Toxicology Program / Programme national de toxicologie  
OCDE: Organisation de coopération et de développement économiques  
OSHA: Occupational Safety and Health Administration  
PEL: Permissible exposure limit (Limite d'exposition permise)  
RTECS: Registry of Toxic Effects of Chemical Substances  
STEL: Limite d'exposition à court terme (Short Term Exposure Limit)  
TMD: Loi et Règlement sur le transport des marchandises dangereuses au Canada  
TLV: Valeurs seuils (Threshold Limit Values)  
TWA: Moyenne pondérée dans le temps  
WEEL: Workplace Environmental Exposure Level  
SIMDUT: Système d'information sur les matières utilisées au travail

#### **Références**

- : 1. ACGIH, Threshold Limit Values for Chemical Substances and Physical Agents & Biological Exposure Indices pour 2016.  
2. International Agency for Research on Cancer Monographs, recherche 2016.  
3. Canadian Centre for Occupational Health and Safety, CCIInfoWeb base de données 2016 (Chempendium, HSDB et RTECs).  
4. Fiches signalétiques du fabricant.  
5. OCDE - The Global Portal to Information on Chemical Substances - eChemPortal, 2016.

<p><b><u>Préparée pour :</u></b>  Radiator Specialty Co. of Canada  1711 Aimco Blvd.  Mississauga, ON, Canada, L4W 1H7  Téléphone: 905-625-9117 (lundi au vendredi 8 h à 16 h)  Adresser toutes les requêtes à Radiator Specialty.</p>	
<p><b><u>Préparée par :</u></b>  ICC Centre de Conformité Inc.  <a href="http://www.thecompliancecenter.com">http://www.thecompliancecenter.com</a></p>	

### DÉNI DE RESPONSABILITÉ

Cette fiche de données de sécurité a été établie par ICC Centre de Conformité Inc. en utilisant l'information fournie par Radiator Specialty Co. of Canada et le service de renseignements du CCOHS. Les renseignements contenus dans la fiche de données de sécurité sont offerts pour votre considération et à titre indicatif lorsque que vous serez exposé à ce produit. ICC Centre de Conformité Inc et Radiator Specialty Co. of Canada n'acceptent aucune interprétation comme étant une garantie exprimée ou implicite et n'assument aucune responsabilité quant à l'exactitude ou la précision des données contenues dans cette fiche. Les données dans cette fiche ne peuvent être applicables en cas de mélange avec un autre produit ou dans un autre procédé.

Cette fiche de données de sécurité ne peut être changée, ou modifiée de quelque façon que ce soit sans avoir obtenue, au préalable, la permission explicite de ICC Centre de Conformité Inc. et Radiator Specialty Co. of Canada.

**Date de la préparation (mm/jj/aaaa)**

: 08/14/2007

**Date de révision (mm/jj/aaaa)**

: 07/07/2016

**No de révision**

: 4

**Informations de révision**

: sections de la FDS mises-à-jour:  
12. INFORMATIONS ÉCOLOGIQUES

**FIN DU DOCUMENT**